

Odontología 3 Première visite chez le dentiste



- Guider une présentation professionnelle et réaliser des radiographies initiales
- Effectuer un examen buccal complet en utilisant la trousse d'examen (miroir, sonde et pince).
- Expliquez au patient comment se déroulera la consultation et à quoi s'attendre lors du premier rendez-vous.

Le questionnaire médical	<i>(El cuestionario médico)</i>	Les gants médicaux	<i>(Los guantes médicos)</i>
L'examen clinique	<i>(El examen clínico)</i>	Le masque	<i>(La mascarilla)</i>
Le miroir buccal	<i>(El espejo bucal)</i>	Le crachoir	<i>(El escupidero)</i>
La sonde exploratrice	<i>(La sonda exploradora)</i>	La radiographie	<i>(La radiografía)</i>
Les pinces dentaires	<i>(Las pinzas dentales)</i>	Accueillir le patient	<i>(Recibir al paciente)</i>
Le consentement éclairé	<i>(El consentimiento informado)</i>	Établir un plan de traitement	<i>(Establecer un plan de tratamiento)</i>
Le devis	<i>(El presupuesto)</i>	Confirmer le rendez-vous suivant	<i>(Confirmar la próxima cita)</i>
Les conseils d'hygiène <i>(Los consejos de higiene)</i>			

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



1. Pourquoi le patient vient-il au cabinet ?
 - a. Parce qu'il veut seulement un rendez-vous pour plus tard.
 - b. Parce qu'il veut un détartrage esthétique.
 - c. Parce qu'il a mal à une dent.
 - d. Parce qu'il vient pour une radiographie de contrôle annuelle.
2. Que fait le dentiste au début de la consultation ?
 - a. Il règle la facture.
 - b. Il met une petite protection au patient.
 - c. Il donne une ordonnance pour des médicaments.
 - d. Il réalise une radiographie panoramique.

1-c 2-b

2.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| a. Le questionnaire médical | 1. L'accord du patient |
| b. L'examen clinique | 2. Les questions médicales |
| c. La radiographie | 3. L'image aux rayons X |
| d. Le consentement éclairé | 4. L'examen de la bouche |

a-2 b-4 c-3 d-1



2. Primera consulta dental: desarrollo de la visita (QR: Audio)

Rellena los huecos: examen clinique, questionnaire médical, pinces, miroir buccal, masque, radiographie, gants, conseils d'hygiène, sonde



Cabinet dentaire – Informations pour une première consultation

Lors d'une première visite, merci d'arriver 10 minutes avant l'heure. À l'accueil, on vous demande votre (1) _____ et votre carte Vitale. Le praticien vous installe, porte des (2) _____ et un (3) _____, puis explique le déroulement : d'abord un (4) _____ de la bouche, puis, si nécessaire, une (5) _____ pour mieux voir une dent ou une gencive.

Pendant l'examen, le dentiste utilise un (6) _____ et une (7) _____ pour contrôler les dents. Il peut aussi employer des (8) _____ pour déplacer un petit coton. Si des radios sont prises, on vous demande de rester immobile quelques secondes. À la fin, le dentiste résume ses observations, propose des (9) _____ et prépare un devis si un soin est prévu. Vous pouvez poser vos questions avant de confirmer le rendez-vous suivant.

Consulta dental – Información para una primera visita

*Si es su primera visita, por favor llegue 10 minutos antes de la hora. En recepción le pedirán su **questionnaire médico** y su tarjeta Vitale (si la tiene). El profesional le acomodará, se pondrá guantes y mascarilla, y después explicará el desarrollo: primero un **examen clínico** de la boca y, si es necesario, una **radiografía** para ver mejor un diente o una encía.*

*Durante el examen, el dentista utiliza un **espejo bucal** y una **sonda** para revisar las piezas dentarias. También puede usar **pinzas** para mover un pequeño algodón. Si se realizan radiografías, le pedirán que permanezca inmóvil unos segundos. Al final, el dentista resume sus observaciones, ofrece **consejos de higiene** y prepara un presupuesto si se prevé algún tratamiento. Podrá hacer sus preguntas antes de confirmar la siguiente cita.*

(1) questionnaire médical, (2) gants, (3) masque, (4) examen clinique, (5) radiographie, (6) miroir buccal, (7) sonde, (8) pinces, (9) conseils d'hygiène

1. Quels documents faut-il apporter à l'accueil et pourquoi ?

2. Décrivez en quelques phrases le déroulement de la première consultation et les instruments mentionnés.

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. La dentiste demande au patient de remplir un document médical avant l'examen de la bouche. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Le devis est remis au patient avant la radiographie et l'examen clinique. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Le patient peut se servir du crachoir pendant l'examen s'il en a besoin. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

- D'abord, je vous _____ comment la consultation va se passer. *(Primero, les explico cómo va a desarrollarse la consulta.)*
a. expliquons b. explique c. expliquer d. expliques
- Vous _____ le questionnaire médical avant l'examen clinique. *(Usted rellena el cuestionario médico antes del examen clínico.)*
a. remplissez-vous b. remplis c. remplissez d. remplir
- Ensuite, je _____ des gants médicaux et un masque. *(Luego me pongo guantes médicos y una mascarilla.)*
a. mettez b. mettre c. met d. mets

1. explique 2. remplissez 3. mets

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Accueil et début de consultation

- Assistante dentaire (Camille):** *Bonjour Monsieur Martin, bienvenue. Pour votre première visite, pouvez-vous remplir ce questionnaire médical, s'il vous plaît ?*
(Hola señor Martin, bienvenido. Para su primera visita, ¿puede rellenar este cuestionario médico, por favor?)
- Patient (M. Martin):** *Bonjour. D'accord — je le remplis ici et je vous le rends ensuite ?*
(Hola. De acuerdo — ¿lo relleno aquí y se lo devuelvo después?)
- Assistante dentaire (Camille):** *Oui, merci. Ensuite le dentiste fera un examen clinique et nous pourrons faire une radiographie si nécessaire.*
(Sí, gracias. Luego el dentista hará un examen clínico y podremos hacer una radiografía si es necesario.)
- Patient (M. Martin):** *Très bien. Est-ce que cela va prendre beaucoup de temps ?*
(Muy bien. ¿Va a llevar mucho tiempo?)

1. Pourquoi Camille demande-t-elle le questionnaire médical ?
-

6. Hablar: traduir y responder (QR: IA+)



D'abord, je voudrais préciser que... / Je vous informe que j'ai/je n'ai pas... / Pouvez vous m'expliquer ce que va comporter l'examen ?

1. Vous arrivez pour votre première visite chez le dentiste : que dites vous à l'accueil et quelles informations médicales importantes donnez vous ?

2. Le dentiste vous explique le déroulement du rendez vous : que fait il d'abord et quels examens peut il proposer (par exemple une radiographie) ?

7. Escritura: Email (QR: IA+)

Objet : Votre premier rendez-vous – Cabinet Dentaire du Parc

Bonjour Madame Martin,

Nous confirmons votre première consultation le **mardi 12 mars à 9h00**. Merci d'arriver 10 minutes avant pour vérifier le **questionnaire médical**.

Lors du rendez-vous, le dentiste fera un **examen clinique** et, si besoin, une **radiographie**. Il vous expliquera le plan de traitement et vous recevrez un **devis**.

À mardi,

Sophie Leroy – Secrétariat



Escribe una respuesta adecuada: *Je confirme mon rendez-vous le... à... / Pouvez-vous me dire si... ? / Dois-je apporter... ?*
